

2011

Alternative Translations of Latin Legal Maxims

Tim Jay

Bond University, tim_jay@bond.edu.au

Follow this and additional works at: <http://epublications.bond.edu.au/nle>

Recommended Citation

Jay, Tim (2011) "Alternative Translations of Latin Legal Maxims," *The National Legal Eagle*: Vol. 17: Iss. 2, Article 6.
Available at: <http://epublications.bond.edu.au/nle/vol17/iss2/6>

This Miscellaneous Material is brought to you by the Faculty of Law at [ePublications@bond](http://ePublications@bond.edu.au). It has been accepted for inclusion in The National Legal Eagle by an authorized administrator of [ePublications@bond](http://ePublications@bond.edu.au). For more information, please contact [Bond University's Repository Coordinator](mailto:Bond_University's_Repository_Coordinator@bond.edu.au).

Alternative Translations of Latin Legal Maxims

Assistant Professor Tim Jay, Faculty of Law, Bond University

<i>Ab Initio</i>	Before the abdominal exercises
<i>Ab Extra</i>	After the abdominal exercises
<i>A Posteriori</i>	A nice bum
<i>Audi Alteram Partem</i>	The spare parts department at Audi
<i>Bona Vacantia</i>	A great holiday
<i>Caveat Emptor</i>	Someone's raided the wine cellar
<i>Corpus Delicti</i>	A ravishing body
<i>De Bonis Asportatis</i>	Be a good sport, will you?
<i>De Minimis Non Curat Lex</i>	Lex just could not get rid of that little rash
<i>Ejusdem Generis</i>	You can let these pants out quite a lot
<i>Ex Aequo Et Bono</i>	Good and wet
<i>Ex Cathedra</i>	A churchyard
<i>Ex Parte</i>	A hangover
<i>Ex Post Facto</i>	The person you broke up with by mail
<i>Expressio Unius Est Exclusio Alterius</i>	If you're not with us, you must be against us
<i>Ex Turpi Causa Non Oritur Actio</i>	He's been on the turps again and can't speak or move
<i>Fieri Facias</i>	Sunburn
<i>Forum Non Conveniens</i>	Not in front of the children
<i>Generalia Specialibus Non Derogant</i>	Do not make fun of the Brigadier's recreational vehicle
<i>In Flagrante Delicto</i>	A ravishing nude body
<i>In Loco Parentis</i>	Mum and Dad have just gone ballistic
<i>Iudex Non Calculat</i>	Judges can't do math
<i>Jus</i>	A beverage
<i>Jus Ad Bellum</i>	Red Bull
<i>Jus In Bello</i>	Bundaberg Rum
<i>Jus Inter Gentes</i>	Party cocktails
<i>Jus Primae Noctis</i>	The first drink of the evening
<i>Jus Sanguinis</i>	A Bloody Mary
<i>Jus Tertii</i>	Bundaberg Rum OP
<i>Lex Posterior Derogat Priori</i>	Lex's bum was the first thing to sag
<i>Mutatis Mutandis</i>	The X-Men
<i>Nemo Dat Quod Non Habet</i>	Does no-one have my clown fish?
<i>Noscitur A Sociis</i>	I can smell a party a mile away
<i>Pendente Lite</i>	A chandelier
<i>Reddendo Singula Singulis</i>	All the spinsters are blushing
<i>Scandalum Magnatum</i>	Anything done by Paris, Lindsay or Britney
<i>Ultra Posse Nemo Obligatur</i>	I've sent the Sherriff and every one of his deputies out to find my clown fish
<i>Uno Flatu</i>	Someone farted
<i>Volenti Non Fit Injuria</i>	If you aren't in shape when you join up, you're going to get hurt!
<i>Vigilantibus Non Dormientibus Aequitas Subvenit</i>	You can't sleep in the Batmobile when it goes underwater

What is the real deal?

Now that you have read Tim's 'alternative' Latin definitions – why don't you find out their proper meanings?